

مناقشات

شعر الحلي واشباح اللامعنى

بقلم : مزيد الظاهر

فاليبت على هذا الاساس جريح الوزن ، فالواو المسكينة جاءت هنا رغما عن انفا . . لقد كانت تستغيث به على ان يفلتها من « انامل الدخان » بيد انه حاول ان يتفاهل عن رجوع صوتها فقد كان « رملا وريح » أي انه صوت محبب للرومانتيكيين عبدة التجريد وهيولي اللفظة . اما انها بلا تجربة ، فيبين ذلك من جوها ، القصيدة - كما يذكر الشاعر انها رسالة من شاعر جزائري سجين الى اطفاله في وهران . ليتصور قارئ القصيدة ان شاعرا واعيا لثورينه عميقا في نضاله، صادقا في حرفه يكتب رسالة الى اطفاله وهو من خلف جدران صمته يفوس في مقبرة الليل كما يقول الشاعر ، يتغنى في اولها بالطبيعة فيذكر الفجر ويرسم صورة ترفه للشمس وهي تستحم في الظل ، وكيف ان الزنبق الكريم يبعث باطيباه الماتعة هدايا بابا نويل للدود والنحل .

ياسلام على هذه المشاعر الثورية الحية التي فاض بها وجدان ذلك الشاعر المسكين الذي يتضور في سجنه من مرقص الاشباح وانامل الدخان ! . . .

ان هذه الوقعة التي شاء الاستاذ الحلي للشاعر الجزائري ان يقفها تذكروني بيت للمنتبي من قصيدة يرى بها اخت سيف الدولة ، مع فارق الجو النفسي ، اذ قيل ان المنتبي كان يحب التي يرثيها :

يعلمني حين تحيا حسن مبسها . وليس يعلم الا الله بالشئب
لقد انتقد المنتبي من قبل ادياء عصره على اقحامه هذا البيت في جو قصيدته الماساوي الذي يقطر لوعة واحترقا . . فماذا عسى ان نقول فيما كتبه شاعر جزائري عاش المأساة ؟ لو ان هذا الشاعر كتب الرسالة الى احد معارفه من الادياء لهان الامر ، اما ان الرسالة كان قد بعثها لاطفاله فشيء يبعث على الرثاء حقا .

انني اسأل الاستاذ الحلي لو ان له اخا صادف ان سجن بتهمة سياسية من اجل وجوده العربي وكتب له من السجن رسالة يصف بها الطريق المرعب والجيال المتوجة بالثلوج والخراف الثافية ، ثم عرج على ماساته ، اما اسرع في توبيخه وتشديد التكر عليه لانها زامته المرحمة المكسال؟ . ثم انها بلا تجربة لافتعالها هذا الجو المبشر الغامض الذي يعجز الأطفال ذوو الطيبة والبراءة عن ادراكه ولوناتي سبيل الفهم عن مساعدة خارجية .

اما كونها متقلصة الافق ضحلة المعاني، مبهمتها فواضح هو الاخر . . نتساءل اول ما هي المعطيات الفنية للقصيدة ؟ اننا لو تحرنا ابياتها لم نثر الا على توابيت للصمت تصفر فيها بتقزز « خراب الظل ومرقص الاشباح وانامل الدخان والوحشة والممل » ولا شيء غير هذا ، ان فني النقد الحديث كما يذكر الاستاذ الحاوي يجمعون على « ان الشعر ليس وصفا للعالم ، بل هو كشف عنه وخلق له من جديد . . ولهذا فقد نتج ان اشتدت مظاهر التجسيد في الشعر . . وسمى للقبض على المعانة النفسية فيما هي تعاني بحالة من الرؤيا والرمز وقبل ان تنحل وتفسخ وتظهر فيها معالم التجريد والتقريب أي الاستعارة والشبيه » .

ان تقلص افق « يا طائر الزيتون » جاء عن طريق تقمصها روحية التجريد المفككة اللاواعية لذا فلا عجب اذا لم نثر على تجربة نفسية حية تثيرنا ونفعل معها . . ان قصيدة سليمان العيسى البدعة « من ملحمة الجزائر » وبضعة ابيات من قصيدة « جميلة » للشاعر السياب فطينا بصورة تدعو الى الارتياح عن قراءة « ياطائر الزيتون » والاف الركامات من امثالها .

اما انها ضحلة في معانيها فشيء يسير المطلب ، انني اتوجه للاستاذ الحلي ان يدلني على الزخم العميق الذي يشد اعصاب كل بيت من الابيات التالية :

وها هنا عرائسي تلتقي على جدار الصمت في الليل

لست انوي في هذه الكلمة المتسرة اعطاء رأي شامل في شعر الاستاذ علي الحلي ، انما هي اراء قليلة كانت خبينة في نفسي ولولا قصيدة (يا طائر الزيتون) (1) التي جرحت سارب صمتها لظلت ترفد هنا فترة اخرى .

لقد احسست وانما اقرا قصيدة الحلي ، ان آرائي الخبينة عليهما ان تفجر ذاتها لتريخي من هذه اللزوجة السامية التي احسها تمضغ انفاسي المنعجة لتعود مرة اخرى فتبعث ما تجتره « هدية للدود والنمل » .

ان الاستاذ علي الحلي قد اكد لنا في اكثر من مقابلة ادبية انه من المعجبين بالشاعر محمود حسن اسماعيل وهو يعتبره اعظم المعاصرين شاعرية لاتباعه - كما يزعم - عن فوضى التقليد والاجترار والوجود الفني .

من هذا الاعجاب نستطيع ان نضع يدنا على المنبع البئر الذي يؤثره الشاعر الحلي على غيره من المنابع ، انه منبع الرومانتيكيين عبدة الافكار والشموس واوراق الحريف ، عبدة الريح والمطر والوشى والاخرفة ، عبدة الكلمة المترفة والنصوات الغريبة ، عبدة الهمة التجريد ، اولئك الذين ينقلون التجربة معزولة عن المادة .

انك تقرأ شعر الحلي لاسيما الذي لا يردد فيه الشعارات العربية فلا تشعر انك تقرأ شعرا تمخض عن تجربة عميقة ، انما هي احساسات هلامية تنكو النعتر والانفراط ، ولعل اصدق صورة نلوح بها لتأييد ما نزعم هي قصيدته « بحيرة الاحلام » المنشورة في العدد الثامن من الاداب 1961 .

ولا اود هنا ان ادخل في عرض وتحليل لهذه القصيدة ، فمشكلتها التجريدية وصورها النسي بلا معنى منتمية بالنسبة لي ، ولعظم قارئها من معارفي ، بيد اني اذا ما وجدت رأيا ما حول معطيات القصيدة يخالف رأبي فأنني ساعود اليها وستكون عودتي في تلك اللحظة حميدة بلا شك !

اما قصيدة (يا طائر الزيتون) وهي محور حديثنا في هذه الخاطرة فهي غريبة عجيبة في معطياتها الفنية ، فهي منفرطة اول ، وبلا تجربة نانيا ، ومتقلصة الافق ضحلة المعاني مبهمتها ثالثا .

عيوب ثلاثة اذا نوفر احد اركانها في عمل فني نزل البلاء عليه ، فاطمامه للنار او طية افضل من اخراجه للملا القاري .

انها منفرطة لان شخصية التساوق المعنوي مهوزة قلقة والنمو لا اثر له في القصيدة ، انها بلا رحم ، فالبيتان اللذان بدأ الشاعر بهما القصيدة غريبان على جوها المعجم برائحة الدم ، وهذا بلا شك نقص اسجله على حساب رؤية الشاعر الفنية ؟ ولعل هذا التفهقر الفني راجع لالتصاق الشاعر بجدران شيوخ الرومانتيكية اولئك الذين لا تثرى في كؤوسهم الا خمرة الهديان والثروة بلا طائل :

في كل فجر تستفيق الرؤى وتستحم الشمس في الظل

ويبعث الزنبق اطيابه هدية للدود والنحل

ومن امثلة انفراط التساوق المعنوي ، انك تستطيع ان تتلاعب بابيات القصيدة حسبما تشاء وبلا كلفة او اعياء دون ان يعترى جو القصيدة أي هاجس ؟ هذا بالاضافة الى ان « واو العطف » في هذا البيت دخيلة عليه اذ ليس ثمة أي رابط بينهما يستدعي العطف مما يدل على ان الشاعر عندما ينظم قصيدته يبدأ بتسطير ابيات كثيرة على غير وعي عميق منه ثم في النهاية يحاول ترتيبها ويحذف ما يشد عن الجو شلوذا بعيدا عن الرمي : وشهقة إلتعصار في اضلعي ومرقص الاشباح من حولي

اشواقنا للريح معصودة تبحث عن خرائب الظل
نحن سكننا الروح في اكؤس محمولة من منجم يلفي
ايبات بلا معنى ، بلا رابط ، ان اناقة اللفظة غير كاف يا سيدي ،
هناك الصورة المعقدة ، هناك التجربة الحية ، هناك الرؤيا الحضارية
المتكاملة ، هناك كل شيء .

انا في المقاهي او في الاجواء المخمورة عندما نلفو ونتهرطق ، ناتي
باشياء جميلة بيد انها بلا رابط ولو انها سجلت واتعب بعضنا في رصفها
لجاءت قصيدة لانهبط ابعادها الفنية عن مستوى ابعاد ((يا طائر الزيتون))
وبما انني احب ان يكون كلامي اقرب الى الصدق فاني اسوق السي
سمع الاستاذ الحلبي هذه الابيات اللاواعية التي جاءت في دقائق وان
اراد المزيد فلا بأس :

وعبر رعب الموت كان الاسى يعلق نرف الدم من حولي
وها هنا للريح ترتيبات ضج صداها في دجى المحل
ماتت رؤى الخصب فيا ويحها رشت خيوط السهد في ليلى
وشهقتي تلى في رجمها سوط محب الدود والنحل(٢)
ان قصيدة ياطائر الزيتون تذكرتني بقصيدة رائعة للاستاذ محي الدين
فارس نشرت في الاداب مطلعها :

ابصرتها تغزل اوهامها فوق طريق غامر الظل
ان قصيدة يا طائر الزيتون تذكرتني بقصيدة رائعة للاستاذ محي الدين
واللفظة الجذابة الا انه لاينجرف في اكثر الاحيان مع تيارها .. وذلك
راجع - حسب ما اعتقد - الى عطفه على الماركسية في فترة ما من
حياته الشعرية .

وبعد ، ربما احس انني اطلت في هذه الخاطرة المتعبة ، انسي
لا اعتبرها سوى مقدمة صغيرة لدراسة اشمل ربما اتفرغ لكتابتها قريبا .
تحياتي للحلبي ومعذرة .

مزبد الظاهر

بفساد

(٢) اقصد سوط عضو جمعية الرفق بالحيوان ، انه يحنو على الدود
والنحل ويقبى الهوام ولا يخشع امام انسانة الانسان وكرامته .

عدد ((الاداب)) الممتاز

تقدم ((الاداب)) في مطلع العام القادم ، ١٩٦٢ ،
على مالوف عاداتها كل سنة ، عددا ممتازا في موضوع :

درجات الفلسفة في الأدب المعاصر

وسيكون حافلا بالدراسات العميقة التي تتناول
بحث مختلف النزعات الفلسفية كما تظهر في
الاثار المعاصرة للاداب العالمية .

حول قصة ((الاب))

بقلم عادل آدم

يقول الاستاذ مجاهد « ولعل ظاهرة عدم تبين جوهر القضية التي
يدور حولها الفنان واختيار الشكل المناسب تتجسد في هذه القصة
ايضا .. » الى ان يقول « فانا نتساءل ولماذا بدأ قصته عن طريق الانا
باعتبار هذه الانا طبيبا ؟ »

واحب في البداية ان ابدي رأيي من مشكله الانا بدون اعتبار
لشخصية صاحبها .. واي الشكلين افضل : ان يروي القصة الكاتب
او يرويها بظلمة ...

وساذكر المثال القديم .. نفترض جزءا من قصة يقول الكاتب
« وشعر محمد بالهم هائل في صدره ولكنه كتم الامه في صدره ولم
يبد على وجهه اي شيء .. فاذا كان محمد هذا لم يتكلم ولم يبدا
على وجهه اي شيء فكيف عرف الكاتب بذلك .. لذلك فالافضل ان يقول
لنا محمد وشعرت بالهم هائل في صدري .. »

وباعتبار الاب هو بطل القصة فقد كان مفروضا ان يتكلم هو بنفسه
... بمعنى انه يروي هو القصة ولكن اي سخافة !.. ان يفك الاب
مفائرا بنفسه معترزا بتضحياته صائحا ان كليته تتأكل وانه يموت في
سبيل ان يضمن مستقبلا افضل لاولاده .. وهو شيء غير معقول بالطبع .
لذلك كان من الافضل ان يكون الراوي شخصا اخر غير الاب ولهذا
الشخص بلا شك وظيفته الفنية في القصة .. فهذا الطبيب اي طبيب ..
ولكنه كان رجلا ممتلئا بالحماص للعمل في الريف ، يقدر الآلام والمآسي التي
يعانيها الفلاحون بسبب المرض .. ثم اذا به يقاها بالاعراض التام من الفلاحين
عن العلاج بالمستشفى .. وليس هذا حشوا ادبيا كما اتهمنا الاستاذ
مجاهد .. ولكن عينا انه لو لم تسعد الصدفة هذا الطبيب المتحمس
التلف على رعاية المرضى لمقابلة هذا الاب ما اكتشف احد صنيع هذا
الاب وما عرف احد بمرضه وتضحياته .. ولو كان مثلا طبيبا اخر ،
لكان صدق حكاية المفص التي اخترعها العرجي وكان حمد له هذا
التخلص الذي اعفاه من توقيع الكشف عليه .. ولكن هذا الطبيب ، لانه
مخلص متحمس ، ولانه سئم حياته الفارغة ، اصر على انه يوقع الكشف
على الرجل ويهتم بالفحص بعناية جديرة بالمرضى الاول الذي يعالجه في
هذه البلدة .

ويتساءل الاستاذ مجاهد : ماذا يحدث لو اني حذف هذا الجزء
المدوي على لسان الطبيب ؟ .. والجواب في رأيي انك لم تكن لتعرف
هذه القصة عن الاب فسيبوت حتما بدون ان يسمع به احد او يعرفه
احد .

ويقول الاستاذ مجاهد ان بطل القصة الطبيب وسائق العربة بلا
ملاح خاصة .. انهما يظلان طبيبا وسائق عربة .
اما بالنسبة للطبيب فان شخصيته كجزء وملاحه الخاصة لا تهمنا
الا بالقدر الذي يساعد على تطوير القصة دراميا .. وقد عرفنا فقط
تلك الصفات التي تخدم القصة .. انسانيته ، تحمسه ، مله ..
واما سائق العربة فاعترف بانني حزنت جدا لان يتهمنا الاستاذ
مجاهد بانني تركته بلا ملاح خاصة ... خصوصا وان هذا هو ما عنيته
تماما رغم اني « لحظة التنوير عن البطل » فبطلنا هنا .. ليس العرجي
سائق العربة .. ليس احمد او محمد ولكنه الاب .. الاب العام ..
بقيت نقطة اخيرة : فقد اقترح الاستاذ مجاهد على سبيل المثال
ان يدور منولوج داخلي في نفس الحصان لاضاءة اللقطة الدرامية
البارعة التي ضاعت في غمار الحشو الادبي ..
وفي اعتقادي ان اللقطة واضحة ومحددة ولا تحتاج لاية اضواء
او تعمق فقد كان ذلك كفيلا بافسادها تماما .

واخيرا ارجو ان يقبل الاستاذ مجاهد خالص شكري وتقديري .

عادل آدم

القاهرة